



## واژه

### قیر و قشقر

بنامندروجات «تیریشت» یک شب یادوشب یا پنجاه شب در آسمان چلوه گری مینماید تا در اوایل ماه آبان میباشد که ایزدو نگهبان بارندگی و فراوانی ارزاق بس از بر گرفتن آب از دریای «فراخکرت»<sup>(۱)</sup> شروع پیاریدن نموده و زمین را که از گرمای سوزان ندارد زیرا تیراز واژه اوستایی تیغری Tighri است تابستان چاک چاک گشته و گیاه و نباتاتی که در اثر که معنی سرونوک میباشد (کلمه تیغ معنی قله و تیر میآمیزد) بزموده و خشک گردیده اند از نو سیر آب میسازد.

تیریشت یا یشت هشتم که بنام این فرشته معروف است بطرز شاعرایه و دلفربی تشریف در مرافق را بعله دارد. اروپائیها این ستاره را apaush مخفف چلوه گری تیریفت و زد و خورد این فرشته را نامند و زمخشتری در مقدمه الادب خود آین ستاره را apaush که دیو قحطی و خشکسالی و «شعریانی» وابوریخان یروانی در کتاب التفہیم آن رقیب او حلث بیان میکند. در آسمان ها و یعنی اجرام را «کلب الجبار» ذکر کرده اند در بندھش نیز ساوی نیز چون این جهان مادی مبارزه بین خوبی و بدی حکمفرما میباشد.

مندر جات تیریشت نونه باورزی از نبرد یعنی اختران نیک و ستارگان نحس بوده و بخوبی جنک تشبیه ستارگان را نشان میدهد. گذشته از دیو اپوش یا دیو خشکسالی که در تیریشت رقیب بزرگ فرشته بارندگی یعنی تشریف نام برده شده است مایین اجرام ساوی بریانی موجود اند که بشکل ستارگان دنباله دار از نیمه آخر امرداد تا نیمه آخر آبان در آسمان دیده میشوند این ستارگان دشمن

چهارمین ماه هرسال شمسی و سیزدهمین روز هر ماه زرتشتیان بنام تیر معروف است و در اصل تشریف میباشد که ایزدو نگهبان بارندگی و فراوانی ارزاق است و هیچ وجه تشابهی بین تیر و تشریف در معنی وجود ندارد زیرا تیراز واژه اوستایی تیغری Tighri است که معنی سرونوک میباشد (کلمه تیغ معنی قله و تیر معنی سهم نیز از این واژه مشتق است) در صورتی که تشریف در اوستا تیشریه Tishtrya و در بهلوی تیشری Tishtar آمده و معنی ستاره ایست که با بارندگی متفاوت است مخفف چلوه گری تیریفت و زد و خورد این ستاره را Cirius نامند و زمخشتری در مقدمه الادب خود آین ستاره را apaush که دیو قحطی و خشکسالی و «شعریانی» وابوریخان یروانی در کتاب التفہیم آن رقیب او حلث بیان میکند. در آسمان ها و یعنی اجرام را «کلب الجبار» ذکر کرده اند در بندھش نیز ساوی نیز چون این جهان مادی مبارزه بین خوبی و بدی حکمفرما میباشد.

واژه تیشریتی Tishtryeni که با ستاره تشریف ذکر شده است در معنی جمعی از ستارگان را گویند که بتشتر نزدیک میباشند و ستاره تشریف در رأس آن ها قرار گرفته است بدین جهت بلو ستارک مینویسد «هورمزد، سیریوس (تشریف) را نگهبان و باسیان سایر ستارگان قرارداد.» تشریف ستاره ایست در خشان که در ماه تیر ملوع نموده و در اوخر همین ماه طرف صبح در مشرق آسمان دیده میشود و بعد نیز بتفاوت

(۱) عده ای آنرا خلیج فارس و عده ای دریای هازند ران دانند.

تشریف محسوب و با کلک دیو ابوش مانع از ریزش باران میگرددند

تیریشت میگوید که چنک باشد هرچه تمامتر شروع شده و فرشته تشریحمله را آغاز مینماید ولی در وهله اول تاب مقاومت در مقابل دشن را نداشته شکست میخورد (ابن همان موقعیت که

تابستان با حرارت سوزان گباه و ببات را خشک و بژمرده ساخته و اثری از بارندگی با وجود جاوه گری ستاره سیریوس مشاهده نمیگردد . ) نبرد برای دوین باز شروع میگردد و فرشته تیر که پس از شکست در دفعه اول بسوی دریای فراخکرت روی آورده بود با ذخیره آبی که از دریای مزبور برگرفته است دیو ابوش بادیو خشکسالی و تعطیلی را شکست سختی داده و دنیارا از باران رحمت خویش سیرآب میسازد پنا بمنوخرد (یکی از کتب بهاوی) سه شبانه روز چنک بین فرشته تشریودیو ابوش ادامه دارد و این مدت همان است که پیش از بارندگی انقلاب در هوا و گرفتگی و تیرگی در آسمان دیده میشود گاهی برق هیدر خشند و زمانی رعد میفرد تا بالاخره گرز آتشین بر فرق خصم فرود آمده فرشته باران بیروز میگردد .

بس از غلبه تشریف دیو ابوش باران شروع میشود دریا را بجوش و خوش در می آورده و آب سیل آسا در روی هفت کشور زمین برا کنده تألیف آقای بوردادو میگردد .

ایرانیان چون فرشته باران را موجد فراوانی و خوشبختی میدانستند احترام و ستایش او را بر خود واجب شمرده و مطابق کرده (قسمت) هشتم تیریشت رفتار مینمودند « تشریف ستاره بر نور و فروغ را می ستایم که از طموع خویش از برای مملکت سال خوش یاسال بدآورد »

جنش هایی که در ماه تیر گرفته میشود عبارتند از :

- ۱- جشن اورمزد و تیرماه یا جشن آب ریزان
- ۲- جشن تیر و تیرماه یا جشن تیر گان
- ۳- جشن فصلی بنام کهنه بار میدیوشem Maidyoshem که از روز ۱۱ تا ۱۵ اینماه برگزار میگردد (راجح

نکته ای که در تیریشت چلب توجہ مینماید اهمیت مخصوصی است که بستاره تشریف داده شده چنان که در فقره ۵۶ اب دورامزدا بزرگش سبتمان میگوید « من تشریف امثل خود شایسته ستایش آفریدم بد لیل اینکه خوشی و خرمی و فراوانی ممالک دریائی از وجود تشریف شده باران است . »

ایرانیان قدیم چون آب را مایه حیات و سرچشم فراوانی و آبادانی کشور میدانستند نسبت بستاره تشریف احترام فوق العاده قائل شده و برای کمک بفرشته باران در برانداختن دبو قحطی و خشکسالی

منازلی که پرسه دارند ( یعنی منازلی که بسیکی از اعضای خانواده شان تازه فوت نموده و دوستان و آشنایان برای طلب آمرزش روان فقید و عرض تسلیت بخانواده مزبور با آنجا میروند ) نیز مانند خانه هایی که پرسه ندارند روز قبل از جشن عمل نظافت و گردگیری کامل خانه را انجام میدهند و صحیح زود روز جشن پس از انجام مراسم مذهبی و خواندن آفرینگان جشن که عبارتست از آفرین دهمان، کرده سروش و همازور دهمان ( قسم هایی از اوستا ) اشخاصی که مایل باشند برای طلب آمرزش تازه روان بخانه صاحب پرسه میروند و هر یک دسته ای از گل یا شاخه ای از مورد یاسرو در محل مخصوصی که قبلاً تهیه شده و آب و آویشن و آتش و خوراکیهای مختلف و حلاوا در آنجا قرار داده شده است میگذارند و آمرزش روح فقید را از خداوند مستلزم مینمایند بعد آن هر یک کمی قهوه یا نبات خورده و باصرف یک فنجان چای منازل خود بر میگردند.

بملایه عده از زرتشیان در اینروز بر سر مزار مرد کان خود میروند و پس از انجام مراسم مذهبی و طلب آمرزش ارواح در گذشتگان اگر دسترسی پاپ روان داشته باشند بمناسبت فصل تابستان و گرما آب بهم دیگر میبرند و بسرور و شادی میبردازند. چک و دو له خوشگی دیگر از طرق تفریج در این جشن است و آن چنین است که یکروز قبل از جشن دختری که هنوز بسن بلوغ فرستیده ظرف دهان تنگی را بطوری که دست دختر آزادانه داخل و خارج شود از آب بزنموده و پارچه سیزی روی آن میاندازد و در منزل معینی ( اینگونه مراسم در خانه های معین انجام میگیرد ) آن ظرف را درز یار درخت مورد قرار میدهد در تمام این مدت دختری که ظرف را از آب پر نموده است باید ساکت باشد بعداً کلیه بستگان و نزدیکان و اهل محل هر کدام اشیائی نشاندار از قبیل سکه نقره یا مس یا نیکل و مهره و کلید و دگمه وغیره را به دوشیزه هزبور میدهند تا در آن ظرف آب اندازد. البته هر کس هر چیزی در ظرف میاندازد آنرا بنام

بگنهاه یا جشنهای فصلی در شماره های بعد بطور مفصل بحث خواهد شد).

**۱ - جشن آبریزان** - این جشن در روز اول ماه تیر یعنی اورمزد و تیر ماه برگزار میگردد این جشن را مربوط بواقعه تاریخی میدانند که بطور اختصار در آنجا ذکر میشود گویند در زمان پادشاهی فیروز پدر قباد وجود انوشیروان عادل از سلسله ساسانی مدت هفت سال در ایران خشکسالی شد بطوریکه بر اینمدت مردم باران بخود نمیدیدند و در ترس و وحشت عجیبی بسر میبردند پس از هفت سال در روز اورمزد و تیر ماه بروزدگار بر بنده گان خویش ترحم فرموده و باران سختی بارید و مردم را از نگرانی و بی آبی نجات بخشید ایرانیان بیاس یا همچو رحمت الهی و شکرانه باری تعالی این وزرا چشم گرفته تو انگران گلاب و بی نوایان آب بهم میریخه<sup>(۱)</sup> اند این سنت کهن هنوز درین زرتشیان معمول است منتهی بجای گلاب فقط آب بهم میریزند اینکه طرز اجرای این جشن را مختصر برای خوانده گان محترم شرح میدهم :

یکروز قبل از جشن خانه تکانی مختصر و نظافت بعمل میآید و صحیح روز جشن پس از نظافت مجدد اما مختصر ظرفی را از آب و آویشن پر نموده و در آن سبیل یا اناری میاندازند و با مجرمی از آتش که در آن چوب صندل و شود میبازند در گوشة حیاط خانه قرار میدهند سپس اهل خانه گلاب و آینه (۱) بهمداده با خوردن چای و شیرینی این جشن را به یکدیگر تبریک میگویند و تمام روز را بسرور و شادی میبردازند.

سابق بر این مرسوم بود پدر و مادری که دخترشان تازه عروس شده بود در این روز شیره خرفه ( خرفه را که کیاهی است کوییده و عصارة آن را با شکر مخلوط کرده مینوشند ) و شیرینی و کله قند و لباس کامل بمنزل عروس و داماد میبردند در آنجا از طرف عروس و داماد پس از دادن گلاب و آینه به پدر زن و مادر زن پذیرایی گرمی از ایشان بعمل میآمد این رسم امروز مترونک گشته است.

(۱) این رسم در تمام جشنها بزرگ بین زرتشیان مرسوم و تقریباً از واجبات است .

بطوریکه تیریشت مینویسد تیرانداز آرباتی ارخش تیر را از کوه ایبریو خشوت Aireyoxshutha بطرف کوه خوانوت Xvanvant پرتاب نمود البتہ محل این دو کوه بطور تحقیق معلوم نشده است ولی ابوریحان یرونی در آثار اباباقیه دو کوه مذبور را در طبرستان و فرغانه ذکر نموده است یرونی راجع بجشن تیرگان مینویسد: «بس از آنکه افراسیاب منوچهر غلبه نموده او را در طبرستان محاصره کرد براین قراردادند که حدود خاکی که از ایران باید پتوان برگزار گردد بواسطه برش و خط سیر تیری معین شود در این هنگام فرشته استغفار مذ حاضر گشته امر کرد تا تیر و کمانی چنانکه در استایان شده برگزینند آنکه آرش را که مرد شریف و حکیم و دینداری بود برای انداختن تیر پیاووردند آرش بر هنر شده بدن خویش را به حضار نمود و گفت ای پادشاه و ای مردم بیدن بنگرید مرا زخم و مرضی نیست ولی یقین دارم که پس از انداختن تیر قطمه قطمه شده فنای شما خواهم گردید پس از آن دست بچله کمان بردا و بقوت خدا داد تیر از شفت رها کرد و خود جان تسلیم نمود. خداوند پیاد امر فرمود تا تیر را حفظ نماید آن تیر از کوه رو بان (ناحیه ای در طبرستان) با قصی نعله مشرق بفرغانه رسید و بریشه درخت گردگان که در دنبای بزرگتر از آن درختی نبوده نشست آن موضع را سرحد ایران و توران قرار دادند. گویند از آنجاییکه تیر ابرتاب شد تا با آنجاییکه فرونشست شصت هزار فرسخ فاصله است. بنا بر این جشن تیرگان بمناسبت صلح ایران و توران میباشد.

در روضه الصفا راجع بجشن تیرگان و صلح بین افراسیاب و منوچهر ارز بان افراسیاب مینویسد. «صلح مشروط براینکه آرش از کوه دماوند تیری بطرف مشرق اندازد هرجا فرود آمد آن محل را سرحد یعن دو کشور قرار دهند پس آرش بر قله جبل دماوند رفته تیری بجانب مشرق افکنده از شست رها کرد و آن تیر از وقت طلوع آفتاب تا نیمروز در حرکت بود و هنگام استوا بر کنار جیعون افتاد»

و شانس یکی از عزیزان و دوستان خویش یا بنام خودش یادداشت مینماید بطوریکه هر یک از اشیائیکه در ظرف آب است نهاینده یکنفر میباشد. روز بعد یعنی روز اول تیر ماه از ساعت ۱۲ ظهر ببعد نزدیکان و همایکان و اهل محل بخانه معمود رفته و دور هم گرد میآیند سپس دوشیزه ای که ظرف را از آب بر نموده است باز بحال سکوت ظرف آبرا از زیر درخت مورد برداشته ب محل اجتماع دوستان آورده در حالیکه پارچه سبزی دهانه ظرف را بوشانده است با یکدست شروع بیرون آوردن اشیائی که شب گذشته در آن ظرف انداخته شده است مینماید و با یرون آوردن هر یک از آن اشیاء یکی از حاضرین قطمه ای شعر یا قسمی از غزلیات حافظ و ایات سعدی و سایر شعر اراب آنکه میخواهد چیزیکه از ظرف بیرون آمد طبق صور تیکه شب گذشته یادداشت شده است معلوم میگردد آن شیی به نیت و شانس چه شخصی بوده و با شعری که خوانده شده است تفال میزند در اینگونه موقع حاضرین سعی میکنند هر کدام بهترین شعری که میدانند بخوانند تعبیر و تفسیر شعر مزبور با آن کسی است که فال بنام او بیرون آمده است.

خلاصه بس از اجرای مراسم مزبور که همیشه با خنده و فریادهای شادی توأم است حاضرین بهم آب ریخته و چشم آب ریزان را بشوی یا که ذکر شد برگزار مینمایند.

(۳) جشن تیرگان - سیزدهمین روز ماه تیر بمناسبت هنمان بودن روز و ماه جشن گرفته میشود. یکی از وقایع تازیخی که باین روز نسبت داده شده تعیین مرز ایران و توران میباشد که با پرتاب تیر بوسیله آرش یا ارخش Erexsha تیرانداز معروف آریانی بعمل آمد: مدتیها بود که بین منوچهر پادشاه ایران و افراسیاب شهر پارتوان بر سر تعیین حدود دو کشور چنگ بود بطوریکه هر دو طرف از چنگ خسته شده قرار گذاشتند آرش تیرانداز ماهر ایرانی تیری پرتاب نماید هر کجا تیر فرود آمد آن محل را سرحد بین دو کشور قرار دهند.

سال اول

پشوتن

بهم تاییده و در هر خانه حاضر داشتند از کودک و پیر و جوان همکی تکه ای از آن را بین دست بسته و بس از ده روز یعنی در روز یاد آن را ازدست باز نموده با گفتن عباراتی بشرح زیر آنرا دور می‌انداختند « بشود که حزن و آندوه و بد بختیهای ما با این نخ ابریشم از ما دور شده و باشادی و خوشبختی بسر بریم ». امروز این رسم کم ویش متروک گشته و تنها در یزد عده محدودی از ذرت شتیان این رسم کهنه را حفظ کرده اند.

بنا بر روایتی مذاکرات صلح ین ایران و توران ده روز بطول انجامید یعنی از روز تیر یار و زمیزدهم ماه تیر شروع و روز باد یعنی روز یست و سوم همین ماه خاتمه پذیرفت.

ذر شتیان یزد هنوز این دو روز تیر و باد را که ایران از محاصره و خطر دشمن نجات یافت چش میگیرند و بسرور و شادی میپردازند.

سابق براین مرسم بود که در روز تیر و تیر ماه هفت رنگ نخ ابریشم با سیم طلائی رنگ را که قبل

۴) جشن فصلی موسوم بگنهبار میدیوشم : بطور یکه قبل از ذکر شد راجع بجهشنهای فصلی یا گنهبار در شماره های بعد بطور مفصل صحبت خواهیم داشت فقط در اینجا بطور مختصر گفته میشود که ذرت شتیان دارای شش جشن فصلی یا گنهبار میباشد که در فصول مختلف سال برگزار میگردد این جشنها پتریب بقرار زیر میباشند :

- ۱ - گنهبار میدیوزرم Maidyo-Zarem از روز ۱۱ تا ۱۶ ماه اردیبهشت و مدت آن پنج روز است.
- ۲ - « میدیوشم Maidyo-Shem از روز ۱۱ تا ۱۶ ماه تیر و مدت آن پنج روز است.
- ۳ - « فیته شهم Pairi Shahem از روز ۲۶ تا آخر ماه شهریور و « « «
- ۴ - « آیاترم Ayathrem از روز ۲۶ تا آخر ماه مهر و « « «
- ۵ - « میدیارم maidyarem از روز ۱۶ تا ۲۱ ماه دی و « « «
- ۶ - « همس پت میدیم Hemaspethmaidiam در پنج روز آخر سال که موسوم است به پنج روز پنجه برگزار میگردد .

ف - آذر گشتب

## پژوهشگاه علوم اسلامی و مطالعات فرهنگی



در بازگشند ناگه و گستاخ در آید  
ره جوید و چون مورجه از خاک برآید  
او شب کند از خانه بجای دگر آید  
عشق ارجه دراز است هم آخر بسرآید  
از فرخی

هر روز مرا عشق نگاری بدر آید  
ور در بد و سه قفل گران ند که بیندم  
ور شب کنم از خانه بجای دگر آید  
جورم زدل خویشت از عشق چه نالم